

"Mi·cha·mó·chah ba·ei·lim, A·do·nai.
Mi ka·mó·chah, ne·dar ba·kó·desh.
No·ra t'hil·lot, ó·seih fé·le."

”מי-כְּמֹכָה בְּאֱלֹהִים, יְיָ.
מי כְּמֹכָה, נִאֲדָר בִּקְדֹשׁ.
נִרְאָה תְהִלָּתְךָ, עֲשֵׂה פִלְא.”

² “Who is like You, Adonai, among those called gods!
Who is like You, majestic in holiness!
Awesome in praises, You do amazing things!”
(Ex. 15:11)

² “Who is like You among the gods!” This phrase dates from a time when all gods, including ours, were seen as local deities. (The children of Israel may have been skeptical that God could rescue them because of their belief that God's power was restricted to the land of Canaan.) One reason that God does not simply extract the children of Israel from Egypt is in order to gain credibility by defeating other gods, particularly those of Egypt. (See Exodus 12:12.) It isn't until a later period that God is understood to be universal, the God of the world, not just the God of the Jewish people.